



Guía de aplicación para Filipenses

Timothy F. Neu, Ph.D.—Director
Tom Warren, D.Min—Escritor de contenido
John Hutchins, M.A.— Escritor de contenido
Tabitha Price, B.A.— Escritora de contenido y Editora

Diciembre 2020



ACCELERATING
BIBLE
TRANSLATION

La introducción	3
Filipenses 1:1-11	6
Filipenses 1:12-26	7
Filipenses 1:27-2:18	8
Filipenses 2:19-2:30	9
Filipenses 3:1-4:1	9
Filipenses 4:2-23	10
La Conclusión	10

La introducción

Filipenses 1:3-5

ULB Translation: 3 Le doy gracias a mi Dios en cada recuerdo de ustedes. 4 Siempre pido en todas mis oraciones por todos ustedes, es con gozo que hago mi oración. 5 Yo doy gracias por el compañerismo de ustedes en el evangelio desde el primer día hasta ahora.

La Escritura nos dice para qué sirve la Escritura y qué produce:

1. El conocer las Escrituras te ayudará a ser sabio y a entender el camino de la salvación.
2. La Escritura nos enseña cómo vivir nuestra vida.
3. La Escritura nos da la medida del bien y del mal.
4. El cristiano que estudia las Escrituras será entrenado en la divinidad, se le mostrará cómo vivir, se le enseñará cómo tener una relación con Dios, y cómo vivir con amor hacia los demás.
5. El cristiano que estudia la Palabra de Dios tiene todo lo necesario para vivir para la gloria de Dios.

El propósito de esta guía es:

1. Proveer un recurso dentro de la comunidad cristiana para medir la eficacia de la Escritura en sus vidas.
2. Enseñar a los creyentes que pueden leer las Escrituras en su propio lenguaje, nuevas formas de estudiar la Biblia y aplicarla, para que así puedan experimentar la medida completa del diseño de Dios para sus vidas en él.
3. Proveer a la comunidad cristiana con una guía de entrenamiento ampliable y transferible, para llevar a los cristianos en un entendimiento y conocimiento de la Biblia más profundo.
4. Explicar palabras difíciles e ideas que se encuentran en la Biblia, tales como doctrina, enseñanza, Derecho o Ley, vida práctica, ayuda para las familias y en la Iglesia local.
5. Ayudar a los cristianos a descubrir maneras de expresar el amor hacia Dios, en la adoración que se basa sobre la enseñanza de la Palabra de Dios.

Los resultados del uso de esta guía son:

1. La comunidad creyente crecerá en su comprensión de la Biblia, y aprenderá a entender su mensaje y a seguir las instrucciones para la vida cristiana y la adoración de Dios.
2. Aquellos en las iglesias aprenderán a servir y amar a otras personas así como Cristo los ha amado.
3. Los cristianos experimentarán crecimiento, disciplinas de la vida cristiana (oración, generosidad, pureza y similares) a medida que vivan su fe y a medida que crezcan en su confianza en Dios.

La audiencia principal de esta guía son:

1. Cristianos que quieren entender el mensaje de la Biblia y que quieren seguir la enseñanza de la Biblia, para que Dios sea honrado y que los cristianos crezcan en madurez espiritual.
2. Líderes espirituales en comunidades que han aprendido a enseñar el mensaje de la Biblia, y así, con su enseñanza, animarán el crecimiento espiritual de la Iglesia lo cual llevaría a la madurez espiritual en aquellos que adoran y sirven juntos en la Iglesia local.

El resultado esperado de esta guía es:

1. Los cristianos y aquellos que estén interesados en la fe cristiana, encontrarán una comprensión más profunda del significado de la Biblia y se les animará a que apliquen el mensaje de la Biblia en su propia vida.
2. Aquellos que la utilicen, comprenderán y aplicarán el mensaje de la Biblia individualmente a medida que vivan sus vidas para Dios, y en lo más amplio de la comunidad con sus vecinos, especialmente con otros cristianos en la comunidad de adoración.
3. Aquellos que la utilicen ganarán confianza en su traducción de las Escrituras y tendrán audacia, valentía y denuedo para compartirla con los demás.
4. Aquellos que la utilicen ayudarán a los demás a entender y aplicar la Palabra de Dios a sus vidas.
5. Aquellos que la utilicen serán inspirados y retados o desafiados para ayudar a que grupos de otros idiomas puedan obtener las Escrituras en su propio lenguaje.

Esta guía está diseñada para ser:

1. La guía de aplicación de Filipenses es un recurso adicional que va a la par junto a ella y apoya la enseñanza que se encuentra en la guía de los revisores.
2. Una serie de preguntas basadas en los pasajes utilizados de la guía del revisor la cual pide a los participantes que apliquen lo que están leyendo a su vida y experiencia propia.
3. Un proceso del grupo o de la comunidad supervisado por un líder de equipo.

Para utilizar esta guía, un grupo de cristianos con nuevo acceso a las Escrituras en su lenguaje del corazón, podrían estar de acuerdo para leer y estudiar la Biblia juntos, y para juntos discutir las preguntas que se incluyen en esta guía de estudio. Un líder espiritual de una iglesia cristiana (un pastor, maestro o líder, o tal vez uno de los traductores, etc.) debe dar liderazgo al grupo para que la Guía de Aplicaciones sea estudiada conjunto a un grupo.

Cómo utilizar esta guía:

1. Los pasajes de las Escrituras están listados antes de una serie de preguntas. Lea estos pasajes de la Escritura recién traducida.
2. El líder del grupo preguntará al grupo las preguntas que siguen a los pasajes.
3. Si es posible (en lugares con altos niveles de conocimiento práctico) se debe asignar a una persona para tomar notas sobre las respuestas a las preguntas, especialmente cualquier pregunta en la que las personas no estén de acuerdo o donde se desconozca una respuesta.
4. Trabaje a través de las preguntas lentamente--permita tiempo para que toda persona piense sobre los pasajes y respondan si así lo desean.
5. Al final de cada sección de preguntas hay un conjunto de preguntas de conclusión. Las respuestas a estas preguntas deben registrarse, siempre que sea posible para compartirlas con un público más amplio.

Si tiene alguna pregunta o comentario sobre esta guía,
por favor envíenos un correo electrónico a:
translation_services@wycliffeassociates.org

Filipenses 1:1-11

1. Si usted hubiese estado en la iglesia de Filipos durante ese tiempo, ¿cómo se hubiese sentido al escuchar lo que Pablo tenía que decir sobre usted y los demás cristianos allí?
 - a. (1:3-5) ¿Has conocido a personas que le han ayudado a crecer en su fe y en su confianza en Dios? ¿Ha dado gracias a Dios por ellos?
 - b. ¿Tiene personas en su vida a las que ha alentado y ayudado a crecer en su fe (así como Pablo ayudó a los filipenses cristianos)?
2. ¿A qué persona o ministerio podría unirse para ayudar a propagar el evangelio en su área?
 - a. ¿Puede decirle a otras personas en este estudio cómo llegó a conocer a Cristo como su Salvador? ¿Quiénes fueron las personas que Dios usó para llevarle a Cristo?
 - b. (1:7) ¿Tiene personas en su vida a quienes podría describir con la frase "Te tengo en mi corazón," así como Pablo describió a Timoteo?
3. ¿Cómo sabe que Dios continúa su obra en usted y que la completará?
4. (1:9) ¿Siente que su amor ha crecido según va creciendo en el conocimiento y la comprensión?
5. ¿Cuáles son las maneras en que usted podría dar gracias a Dios y orar por otros cristianos en su vida?
 - a. Usando el ejemplo de Pablo, ¿cómo podría orar por sus amigos?
 - b. Como resultado de las oraciones que Pablo hizo para ellos, ¿qué significa la expresión "más y más"? (1:9)
6. ¿Cuál es la diferencia entre las cosas que "son excelentes" (1:10) y las cosas que "no son excelentes"?
 - a. Usted podría considerar cosas que le ayuden a vivir para Dios, y aquellas cosas que hacen que sea más difícil adorar y servir a Dios.
 - b. El propósito de todo aquello que es "excelente" es para ayudarle a ser "sincero" y "sin ofensa" o "sin culpa". ¿Puede explicar lo que significa para usted o para su iglesia el ser "excelente", "sincero" y "sin ofensa" o "sin culpa"?

Filipenses 1:12-26

1. ¿Qué puede hacer usted cuando escucha acerca de otros cristianos que están sufriendo o siendo perseguidos a causa de su fe en Cristo?
 - a. Note como Pablo menciona su encarcelamiento dos veces, 1:14 y 1:17. ¿Conoce algún amigo cristiano que haya sufrido o haya sido encarcelado por su fe?
2. ¿Cree que es justo que Dios permita que su pueblo sufra? ¿Por qué sí o por qué no?
 - a. ¿Cómo es que el sufrimiento puede afectar nuestra fe en Dios?
 - b. ¿Cuáles son algunos resultados trágicos o difíciles que el sufrimiento puede causar?
 - c. ¿Cuáles son algunas formas útiles y alentadoras en que el sufrimiento puede ser de bendición y ayuda para la iglesia local? (ver 1:18)
3. ¿Cuáles son algunas maneras en que usted podría responder al sufrimiento?
4. ¿Cuáles son algunas cosas buenas que ha experimentado a través del sufrimiento, o qué bien ha visto en otros cristianos a través de su sufrimiento? (ver 1:19)
5. ¿En qué manera el sufrimiento puede traer el bien? (Sugerencia: fortaleciendo la fe; pidiendo ayuda a Dios; dando una razón para que los demás oren por usted; y similares.)
6. ¿Pablo estaba seguro de que todo lo que estaba experimentando tenía un propósito? ¿Cuál cree que es el propósito de Dios para usted en su situación actual? (ver 1:20 "sea para vida o para muerte")
7. ¿Ha experimentado usted el poder de orar por las necesidades específicas y ver la respuesta que Dios da porque la gente ha orado por usted, o porque usted oró por otros amigos cristianos?
8. ¿De qué manera puede ser más audaz en su fe (con denuesto y valentía), para que otros puedan glorificar a Dios?
9. Pablo estuvo dispuesto a sufrir por el bien de los demás (ver 1:23-26). ¿Cómo podría su sacrificio por los demás traerles bendiciones?
10. Pablo deseaba hacer todo lo posible para ayudarles a crecer en su fe. ¿Cómo podrían sus oraciones ser el medio de crecimiento espiritual para otras personas?
11. ¿Qué ha experimentado como cristiano que le hace confiar que esta declaración es verdadera: "Pues para mí, el vivir es Cristo y el morir es ganancia."
12. ¿Son sus prioridades las mismas que las de Pablo, quien quería que Dios fuera glorificado, sin importar lo que le pasara a sí mismo?
 - a. ¿Qué tipo de cambios podría hacer en su vida para hacer de la gloria de Dios su prioridad?
 - b. ¿Cómo trae usted gloria a Dios en las relaciones que tiene con otros cristianos?

Filipenses 1:27-2:18

1. ¿Qué significa vivir una vida digna del evangelio? ¿Qué principios guiarían a una persona que está viviendo una vida digna del evangelio?
2. ¿De qué manera podrían estar unidos los cristianos cuando la oposición contra ellos estalla?
 - a. ¿Cómo la oposición en contra de los cristianos también podría presionarlos para que se dividieran?
 - b. ¿Cómo respondería usted si hubiera desacuerdo en su iglesia?
 - c. ¿Cómo respondería si las personas de su iglesia comenzaran a oponerse a los líderes de su iglesia y sus instrucciones sobre cómo vivir la vida cristiana?
3. ¿Qué pueden hacer los cristianos de su área para promover la unidad en la iglesia?
 - a. ¿Cuáles son las marcas de una iglesia unida? ¿Cómo puede una iglesia construir la unidad?
 - b. ¿Cuáles son algunas doctrinas o afirmaciones de fe que deben ser aceptadas por todos para que la iglesia sea una iglesia cristiana?
4. Algunos oponentes trataron de arruinar la reputación de sus líderes divulgando declaraciones falsas acerca de ellos, declaraciones que perturbaron a las iglesias cuando escucharon los cargos. ¿Cómo podemos proteger a la iglesia de creer declaraciones falsas que provienen de los oponentes al evangelio?
5. ¿Hay oponentes al cristianismo en donde usted vive? Si es así, ¿cuáles son las maneras en que usted y sus compañeros cristianos pueden permanecer fuertes y unidos en la fe?
6. ¿Hay oponentes en su vida personal ahora? Si es así, ¿cómo podrían otros cristianos ayudarlo a superar sus problemas?
7. ¿Cómo es que el ejemplo de Cristo en 2:5-8 le instruye sobre cómo debe vivir su vida? ¿Qué puede hacer para ser más como Cristo?
8. ¿A qué desafíos nos enfrentamos en estos tiempos que dificultarían a los cristianos a llegar a ser siervos de la misma manera que Cristo lo fue? (Por ejemplo: los deberes familiares entre el esposo y la esposa, los deberes hacia los hijos, hacia el trabajo que usted tiene o la responsabilidad con otros miembros de la familia.)
9. Pablo le dijo a los cristianos que obedecieran, estuviese él con ellos o no.
 - a. ¿Usted actúa de manera diferente basado en si una persona en particular está con usted o no?
 - b. ¿Por qué podría sentirse tentado a no seguir una orden de su jefe cuando él no se encuentra; o criticar a una persona que no está presente, pero cuando están con usted, entonces actúa como si los respetara?
10. ¿Cómo le anima el temor de Dios para obedecerle en todo momento?
11. ¿Por qué cree que los cristianos caen en quejas y discusiones, aún cuando se les enseña que no deben hacer eso?
12. ¿Cómo la manera en que vive su vida sirve de ejemplo de una vida piadosa para los creyentes que usted conoce? (Dé ejemplos de comportamientos, acciones y/o actitudes.)

Filipenses 2:19-2:30

1. Pablo escribió que enviaba a Timoteo para ayudar a los filipenses.
 - a. ¿Quién en su vida es como Timoteo y cómo ha sido de apoyo y ayuda para usted?
 - b. ¿Cuáles son algunas maneras en que podría mostrarle a esa persona cuánto le aprecias?
2. ¿Qué puede hacer para acoger y demostrarle amor a personas que han sufrido por servir a Cristo y hacer lo que dicen las Escrituras?

Filipenses 3:1-4:1

1. ¿Cuáles fueron cosas en su vida por las que alguna vez estuvo orgulloso, pero ahora que es cristiano ya no tienen significado para usted?
2. ¿Cuáles son algunos hábitos, actitudes, palabras o relaciones que necesita quitar de su vida porque le impiden acercarte más a Cristo o porque hacen más difícil el obedecer sus enseñanzas?
3. ¿Conoces a un maestro o líder espiritual que dijo ser cristiano, pero estaba enseñando a las personas a confiar en algo que no fuese solamente en Cristo?
 - a. Si es así, ¿qué hizo usted y cómo respondió cuando escuchó su enseñanza?
 - b. ¿Habló con esa persona? ¿O advirtió a otros acerca de sus enseñanzas?
4. ¿Qué le motiva a seguir creciendo como cristiano y le da el poder para no volver a vivir como vivía anteriormente (esa vida de pecado, desobediencia y comportamientos impuros), la vida antes de ser cristiano?
5. ¿Cuáles son algunas distracciones que le impiden mantener su enfoque en el cielo y causan que se preocupe por cosas mundanas?
6. ¿Qué diferencia debe hacer en la vida de un cristiano el saber con certeza que él o ella verdaderamente es un ciudadano del cielo?
7. ¿Cómo le explicaría a alguien que usted tiene "ciudadanía en el cielo"? (Por ejemplo, tener un hogar para siempre, en el cielo, con Dios, Jesucristo y el Espíritu Santo.)
8. ¿Por qué las tentaciones y los placeres de este mundo siguen obrando en nuestra mente y corazón, aun cuando hemos sido redimidos, perdonados y aceptados por Dios? (Por ejemplo, todos nuestros pecados han sido perdonados, pero hasta que no muramos, el pecado continuará tentándonos a hacer lo que no debemos hacer.)
9. ¿Qué puede hacer para ayudar a otro creyente cuando nota que él o ella no se ha mantenido firme en su fe? (Por ejemplo, podría hablar con él o ella y tratar de identificar lo que le está dificultando permanecer firme en la fe y la obediencia.)

Filipenses 4:2-23

1. ¿Qué pueden hacer los cristianos para ayudar a otros cristianos que no son capaces de estar de acuerdo entre sí? (Por ejemplo, Pablo dio instrucciones para que las mujeres que estaban discutiendo se unieran y estuvieran de acuerdo entre sí.)
2. ¿Por qué tipo de cosas está ansioso? ¿Qué le causa ansiedad?
 - a. ¿Cómo le afecta esta ansiedad, y cómo afecta sus relaciones con Dios?
 - b. ¿Qué podrían hacer otros cristianos para ayudarle a recibir la paz de Cristo?
3. Describa un tiempo cuando experimentó la paz que sobrepasa todo entendimiento.
4. ¿De qué manera le ayuda en su vida diaria el pensar en cosas que son buenas, amables y correctas?
5. ¿Qué tipo de situaciones causan que usted no esté contento? ¿Qué puede hacer para tener alegría en toda situación?
6. Describa de qué maneras Dios ha provisto para sus necesidades?
7. ¿Como cristiano, qué le trae mayor gozo?

La Conclusión

1. Al estudiar Filipenses, ¿qué entiende mejor acerca de Dios, de los demás, y de usted mismo?
2. ¿Puede poner en una lista cinco maneras en las que podría aplicar el mensaje del libro de Filipenses a su vida?
3. Cuando ora a Dios, ¿qué le puede agradecer desde el libro de Filipenses?
4. Basándose en el libro de Filipenses, ¿puede pensar en algo por lo que necesite arrepentirse delante de Dios?
5. ¿Puede encontrar instrucciones específicas que Pablo le dio a los filipenses, y aplicarlas a su vida? (Por ejemplo, Filipenses 1:27, "condúzcanse de manera digna del evangelio," Filipenses 3:1 y 4:4 "regocíjense en el Señor," y otras instrucciones en esta carta).

Si tiene alguna pregunta o comentario sobre esta guía,
por favor envíenos un correo electrónico a:
translation_services@wycliffeassociates.org